

TANGO BAR

Land USA 1935
 Produktion Exito Productions, Inc.
 (eine Gesellschaft der Paramount)

Regie John Reinhardt
 Buch Alfredo Le Pera

Musik Carlos Gardel
 Musikal. Leitung Terig Tucci
 Kamera William Miller

Darsteller

Ricardo Carlos Gardel
 Laura Rosita Moreno
 Kommandant Enrique De Rosas
 Puccini Tito Lusiardo
 Kapitän José Luis Tortosa
 Chichita Colette d'Arville
 Manuel González Manuel Peluffo
 Tochter Lauras Susanne Dulier
 Mister Cohen William Gordon
 Mrs. Cohen Carmen Rodriguez
 Inspektor José Nieto
 Ramos Juan D'Vega

Format 35 mm, s/w
 Länge 60 Minuten

Inhaltsangabe

Am Hafen von Buenos Aires liegt der deutsche Dampfer 'Gneisenaу' vor Anker. Ricardo Fuentes (Carlos Gardel) verabschiedet sich traurig von seinem Freund Puccini. Ricardo will nach Barcelona, neu anfangen. Er ist es satt, beim Pferderennen immer alles zu verlieren. An die Reeling gelehnt, singt er den Tango 'Por una cabeza' ('Wegen einer Pferdelänge'). Eine reiche, aber einsame Schöne, Laura Montalbán (Rosita Moreno), betritt das Schiff mit ihren Hunden.

Das Schiff fährt ab, Puccini ist nicht ausgestiegen. Er wird als blinder Passagier entdeckt und darf bleiben, wenn er auf die Hunde der Lady aufpaßt. Ein Betrüger, genannt 'Comandante', zwingt Laura, ihm bei seinen 'Geschäften' zu helfen. Ricardo sieht, wie Laura und der 'Comandante' beim Kartenspiel ihre Partner betrügen und wie sie gemeinsam einer Dame das wertvolle Armband stehlen. Ricardo ist von Laura tief enttäuscht, aber er verrät sie nicht. Stattdessen geht er zur zweiten Klasse und singt für spanische Emigranten, die zurück in die Heimat wollen, 'Lejana tierra mia' ('Mein fernes Land'): „... Mein fernes Land, unter Deinem Himmel, mit Deinem Trost, will ich eines Tages sterben ... Ich weiß nicht, ob ich lachen oder weinen werde, wenn ich Dich wiedersehe ...“

Einige Zeit später. In der 'Tango Bar' in Barcelona hat es Ricardo geschafft, seinen Traum zu realisieren, den Tango in der Fremde bekannt zu machen. Laura ist von einem Mitarbeiter in der 'Tango Bar' angestellt worden, Ricardo aber ist kühl und abweisend zu ihr.

Der 'Comandante' taucht bei Ricardo auf: Er behauptet, daß Laura von der Polizei gesucht wird, daß er Geld braucht, um das Armband zurückzukaufen. Eine zwielichtige Gestalt namens González werde in die Bar kommen und das Schmuckstück bringen.

Zwischendurch tritt Ricardo mit Laura auf. In einem expressionistischen Bühnenbild, das ein typisches Vorstadt-Viertel von Buenos Aires darstellen soll, tanzen sie einen hinreißenden Tango. Das Mäd-

chen geht, weil sie schon nicht mehr in seine Welt gehört, er bleibt alleine auf der Bühne zurück, und singt am Geländer einer Treppe 'Arrabal amargo' ('Bitterer Kiez'): „... Alles, alles leuchtet, wenn sie zu mir kommt, Und meine alte Kletterpflanze blüht noch einmal, um Dich zu lieben. Aber meine Träume verschwinden wie eine Wolke, die vorbeigeht; sie verschwinden und kommen nicht wieder. Sag' niemandem, daß Du mich nicht mehr liebst; wenn sie mich fragen, werde ich sagen, daß Du bald wiederkommst. So werden sich – ich schwör's Dir, mein Leben – keine fremden Augen wundern, wenn Du zurückkehrst ...“

González bringt das Armband, nimmt das Geld, und will Ricardo und Laura an die Polizei ausliefern. Laura schießt auf ihn. Die Polizei durchsucht Ricardos Safe, aber dieser foppt die Beamten mit einem Trick.

Die Polizei geht, Laura ist gerettet. Müde und enttäuscht reist Ricardo ab. In einem Brief übergibt er seinem alten Freund Puccini die 'Tango Bar' und bittet ihn, sich um Laura zu kümmern und aus ihr eine anständige Frau zu machen.

Wieder lehnt Ricardo an der Reeling eines Schiffes, aber er ist nicht alleine: der 'Comandante' ist auch an Bord. Angewidert geht Ricardo in seine Kabine, wo Laura schon auf ihn wartet. Nach einem kurzen Zögern fallen sie sich in die Arme, 'Por fin!' ('Endlich!'). Und das ist – leider – auch schon das Ende.

Jeanine Meerapfel

EL DIA QUE ME QUIERAS

Der Tag, an dem du mich liebst

Land USA 1935
 Produktion Exito Productions, Inc. (Paramount)

Regie John Reinhardt
 Buch Alfredo Le Pera

Musik Carlos Gardel
 Musikal. Leitung Terig Tucci
 Kamera William Miller

Darsteller

Julio Arguelles Carlos Gardel
 Margarita/Marga Rosita Moreno
 Rocamora Tito Lusiardo
 Saturnino Manuel Peluffo
 Daniel Davila Del Campo
 Sr. Davila José Luis Tortosa
 Carlos Arguelles Fernando Adelelhastado
 Pepita Susanne Dulier
 Juanita Celia Villa

Format 35 mm, s/w
 Länge 70 Minuten

Inhaltsangabe

Mit Hilfe von zwei Freunden schafft es Julio Argiello (Carlos Gardel, der in Argentinien u.a. liebevoll 'der-jeden-Tag-bessersingt' genannt wird), sich mit seiner Gitarre über den Balkon von zu Hause wegzustehlen. Sein reicher vornehmer Vater darf nicht wissen, daß sie heute Abend im 'Teatro Maravillas' debütieren. Dort macht ihnen die hübsche Margarita Mut. Doch einer der Sänger hat Schluckauf; sie werden ausgebuht und von der Bühne vertrieben. Margarita muß tanzen, um die Situation zu retten, Julio